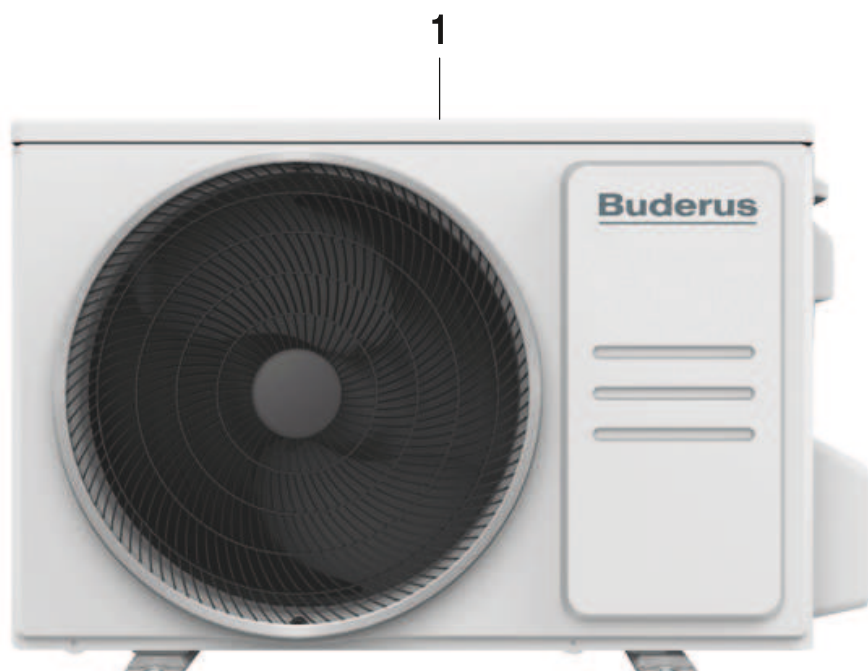


AC166i.2-2,6-7



6721904623.aa.RO

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installálás/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiesi šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

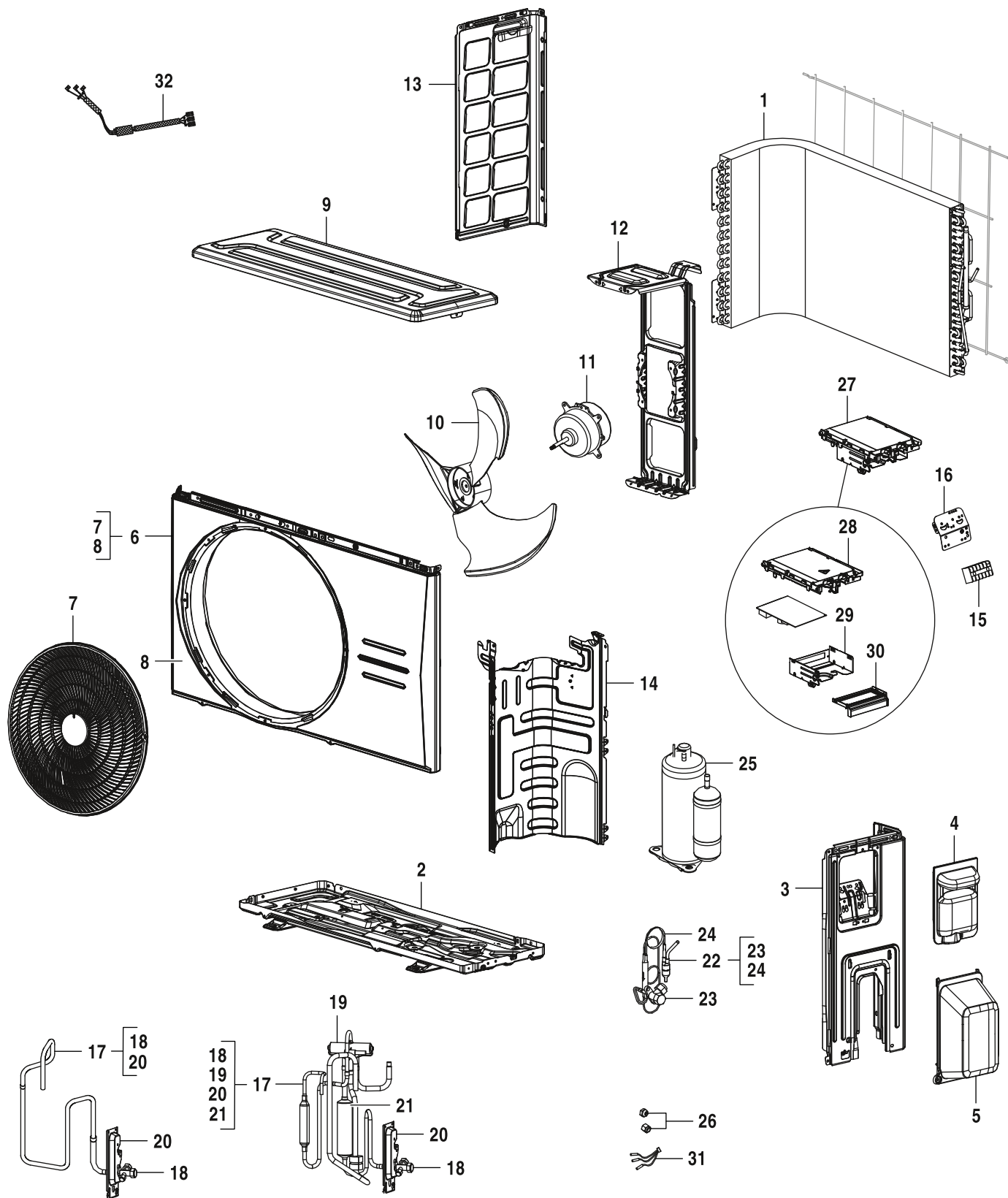
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

AC166i.2-2,6	7 733 701 858	5
AC166i.2-3,5	7 733 701 860	7
AC166i.2-5,3	7 733 701 862	9
AC166i.2-7,0	7 733 701 864	11

Lista parti di ricambio

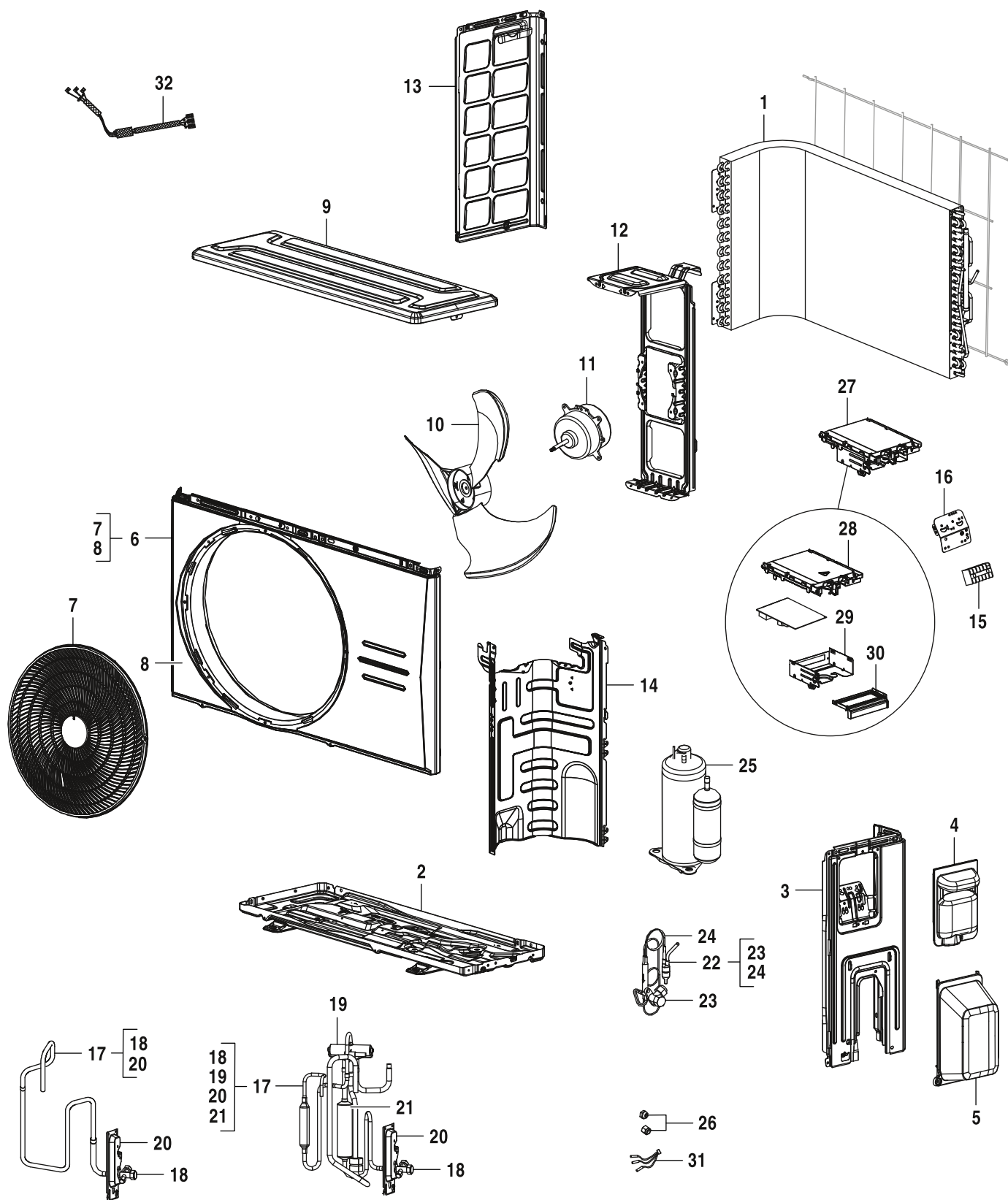


6721903761.aa.RO

Descrizioni	N° d'ordine	AC166i.2-2,6																		Osservazioni
1 Condensatore	7 733 700 149	■																		
2 Involucro	7 733 700 150	■																		
3 Pannello laterale destra	7 733 700 151	■																		
4 Manopola	8 750 501 573	■																		
5 recipiente	7 739 832 371	■																		
6 Pannello anteriore	8 750 501 630	■																		
7 Griglia di aerazione	8 750 501 566	■																		
8 Pannello anteriore	8 750 501 627	■																		
9 Coperchio	7 733 700 155	■																		
10 Ventilatore	7 733 700 156	■																		
11 Motore del ventilatore	7 733 700 157	■																		
12 Supporto Motore	7 733 700 158	■																		
13 Supporto sinistra	7 733 700 159	■																		
14 Pannello laterale	7 733 700 160	■																		
15 Morsetto per collegamento	7 739 832 394	■																		
16 Line card	7 739 832 393	■																		
17 Gruppo valvola a 4 vie	8 750 501 488	■																		
18 rubinetto gas 3/8"	7 739 832 382	■																		
19 Valvola a 4 vie	7 739 832 383	■																		
20 Piastra di allacciamento e montaggio	7 739 832 384	■																		
21 Silenziatore	7 733 700 162	■																		
22 Valvola (compl)	8 750 501 641	■																		
23 Valvola	7 739 832 386	■																		
24 Capillare	8 750 501 580	■																		
25 Compressore	7 733 700 165	■																		
26 Dado TLM-A01 - 1/4"	7 739 832 338	■																		
26 Dado TLM-B02 - 3/8"	7 739 832 339	■																		
27 Termoregolatore di temperatura	8 750 501 610	■																		
28 Supporto	7 733 700 167	■																		
29 Involucro	7 733 700 169	■																		
30 lamiera di fissaggio	7 733 700 170	■																		
31 Sensore	7 733 700 091	■																		
32 Cavo conduttore	7 733 700 171	■																		

AC166i.2-2,6	7733701858																			
--------------	------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Lista parti di ricambio



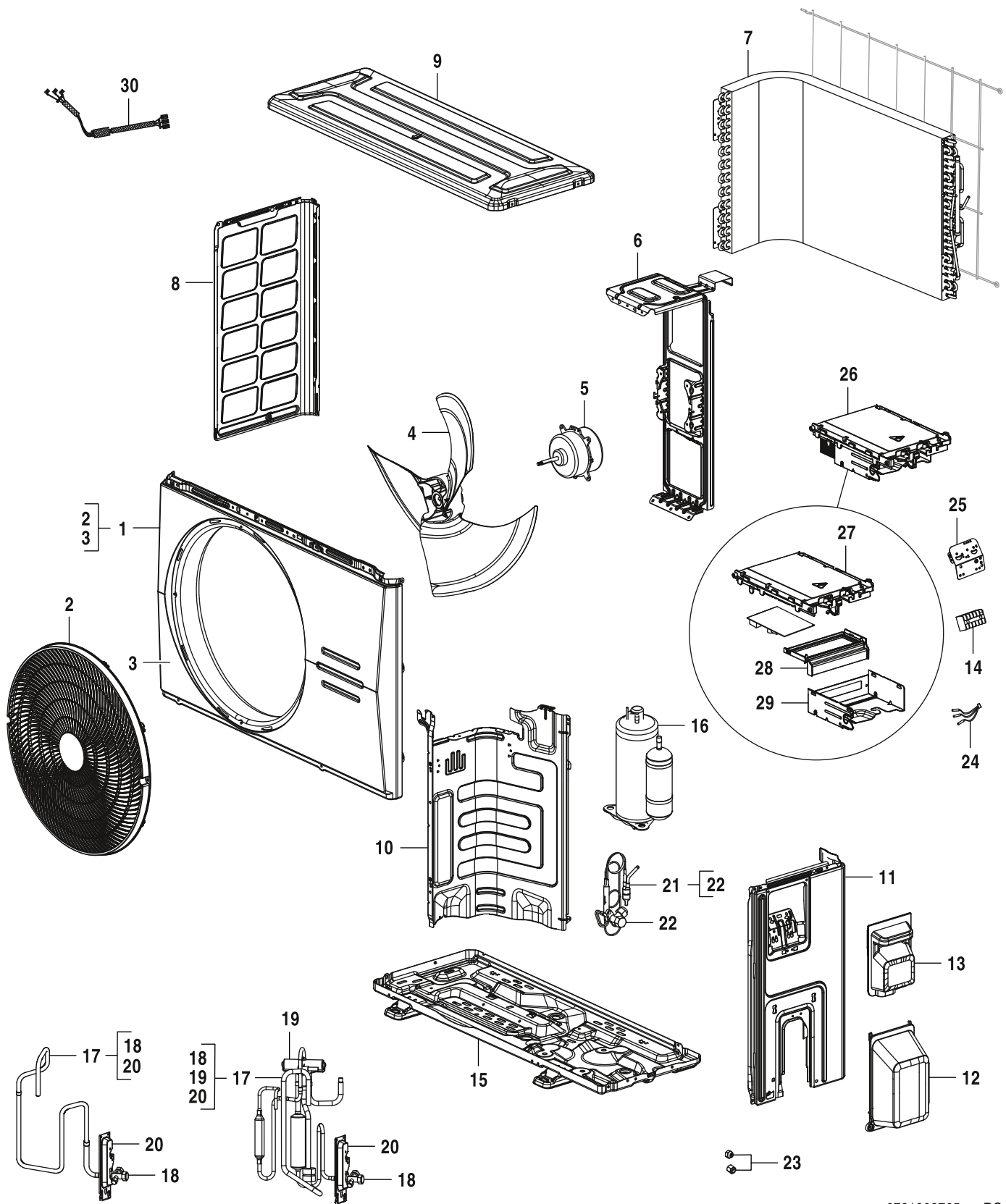
6721903763.aa.RO

Descrizioni	N° d'ordine	AC166i.2-3,5																		Osservazioni
1	Condensatore	7 733 700 149	■																	
2	Involucro	7 733 700 150	■																	
3	Pannello laterale destra	7 733 700 151	■																	
4	Manopola	8 750 501 573	■																	
5	recipiente	7 739 832 371	■																	
6	Pannello anteriore	8 750 501 630	■																	
7	Griglia di aerazione	8 750 501 566	■																	
8	Pannello anteriore	8 750 501 627	■																	
9	Coperchio	7 733 700 155	■																	
10	Ventilatore	7 733 700 156	■																	
11	Motore del ventilatore	7 733 700 157	■																	
12	Supporto Motore	7 733 700 158	■																	
13	Supporto sinistra	7 733 700 159	■																	
14	Pannello laterale	7 733 700 160	■																	
15	Morsetto per collegamento	7 739 832 394	■																	
16	Line card	7 739 832 393	■																	
17	Gruppo valvola a 4 vie	8 750 501 488	■																	
18	rubinetto gas 3/8"	7 739 832 382	■																	
19	Valvola a 4 vie	7 739 832 383	■																	
20	Piastra di allacciamento e montaggio	7 739 832 384	■																	
21	Silenziatore	7 733 700 162	■																	
22	Valvola (compl)	8 750 501 641	■																	
23	Valvola	7 739 832 386	■																	
24	Capillare	8 750 501 580	■																	
25	Compressore	7 733 700 165	■																	
26	Dado TLM-A01 - 1/4"	7 739 832 338	■																	
26	Dado TLM-B02 - 3/8"	7 739 832 339	■																	
27	Termoregolatore di temperatura	8 750 501 611	■																	
28	Supporto	7 733 700 167	■																	
29	Involucro	7 733 700 169	■																	
30	lamiera di fissaggio	7 733 700 170	■																	
31	Sensore	7 733 700 091	■																	
32	Cavo conduttore	7 733 700 171	■																	

AC166i.2-3,5

7733701860

Lista parti di ricambio



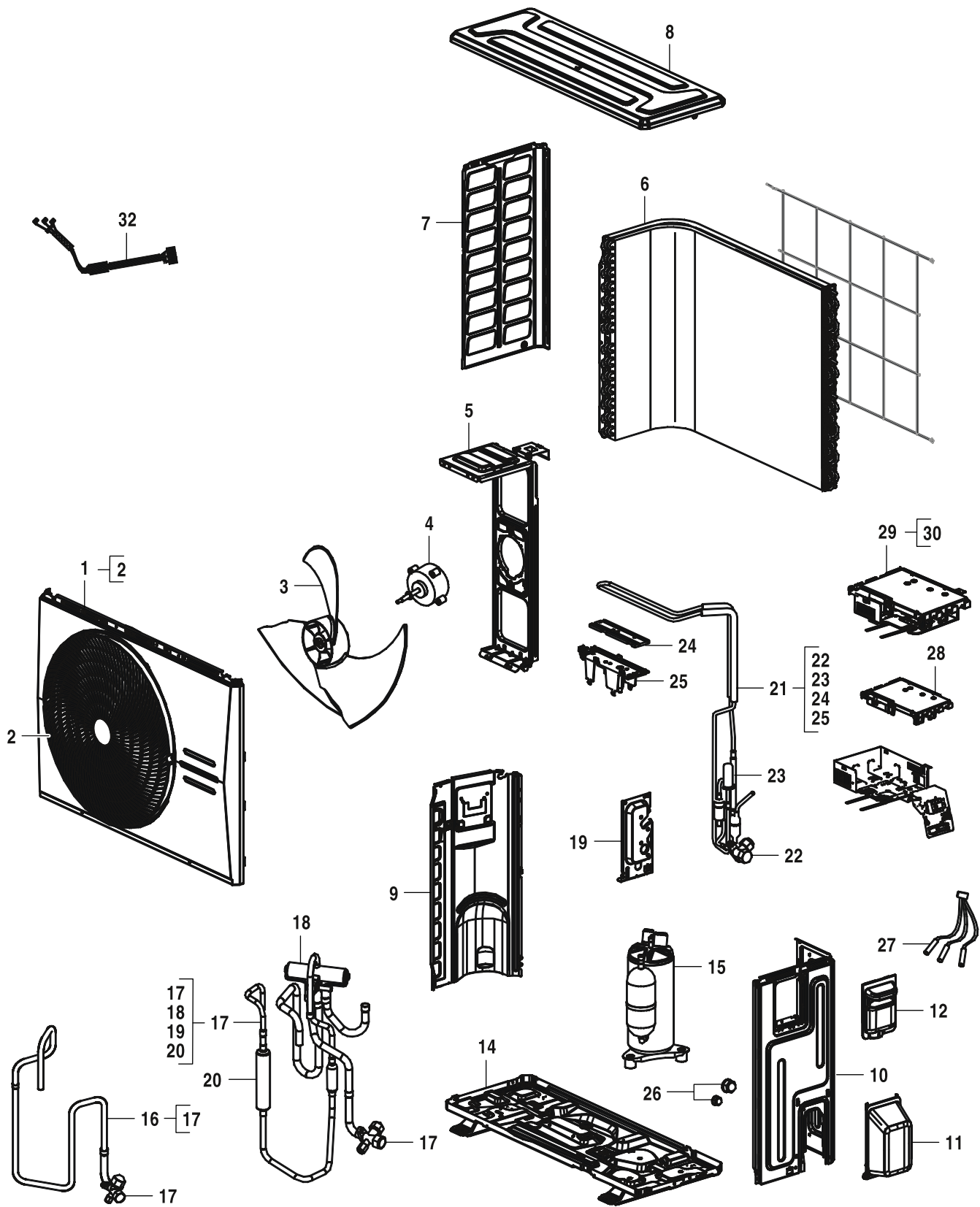
6721903765.aa.RO

Descrizioni	N° d'ordine	AC166i.2-5,3																	Osservazioni
1	Pannello anteriore	8 750 501 631	■																
2	Griglia di aerazione	8 750 501 567	■																
3	Pannello anteriore	8 750 501 628	■																
4	Ventilatore	8 750 501 570	■																
5	Motore	8 750 501 578	■																
6	Supporto	8 750 501 671	■																
7	Condensatore	8 750 501 593	■																
8	Griglia Di Aerazione	8 750 501 637	■																
9	Coperchio	8 750 501 677	■																
10	Pannello laterale	8 750 501 662	■																
11	Pannello laterale destra	8 750 501 667	■																
12	recipiente	7 739 832 371	■																
13	Manopola	8 750 501 573	■																
14	Morsetto per collegamento	7 739 832 394	■																
15	Basamento	8 750 501 589	■																
16	Compressore	8 733 500 693	■																
17	4-wegklep module	8 750 501 563	■																
18	rubinetto gas 1/2"	7 739 832 536	■																
19	Valvola a 4 vie	8 750 501 561	■																
20	Piastra Della Valvola	8 750 501 680	■																
21	Valvola (compl)	8 750 501 642	■																
22	Valvola	7 739 832 386	■																
23	Dado TLM-B02 - 3/8"	7 739 832 339	■																
23	Dado TLM-C03 - 1/2"	7 739 832 398	■																
24	Sensore	7 733 700 091	■																
25	Line card	7 739 832 393	■																
26	Termoregolatore di temperatura	8 750 501 612	■																
27	Supporto	7 733 700 167	■																
28	lamiera di fissaggio	7 733 700 170	■																
29	Involucro	7 733 700 169	■																
30	Cavo conduttore	7 733 700 171	■																

AC166i.2-5,3

7733701862

Lista parti di ricambio



6721903767.ab.RO

Descrizioni	N° d'ordine	AC166i.2-7,0																	Osservazioni
1	Pannello anteriore	8 750 501 629	■																
2	Griglia di aerazione	8 750 501 568	■																
3	Ventilatore	8 750 501 571	■																
4	Motore	8 750 501 579	■																
5	Supporto	8 750 501 672	■																
6	Condensatore	8 750 501 594	■																
7	Griglia Di Aerazione	8 750 501 638	■																
8	Coperchio	8 750 501 678	■																
9	Pannello laterale	8 750 501 664	■																
10	Pannello laterale destra	8 750 501 668	■																
11	recipiente	7 739 832 371	■																
12	Manopola	8 750 501 573	■																
14	Basamento	8 750 501 590	■																
15	Compressore	8 750 501 159	■																
16	4-wegklep module	8 750 501 564	■																
17	rubinetto gas	8 750 501 632	■																
18	Valvola a 4 vie	7 739 832 437	■																
19	Piastra Della Valvola	8 750 501 680	■																
20	Silenziatore	8 750 501 652	■																
21	Valvola (compl)	8 750 501 643	■																
22	Valvola	7 733 700 209	■																
23	Valvola	8 750 501 675	■																
23	Valvola	8 750 501 676	■																
24	Radiatore	7 739 832 766	■																
25	Telaio di montaggio	7 739 832 767	■																
26	Dado TLM-A01 - 1/4"	7 739 832 338	■																
26	Dado TLM-D04 - 5/8'	7 739 832 418	■																
27	Sensore combinato	8 750 501 592	■																
28	Line card	8 750 501 674	■																
29	Termoregolatore di temperatura	8 750 501 613	■																
30	Coperchio (Unità di controllo)	7 739 832 734	■																
32	Cavo conduttore	7 733 700 171	■																
	Morsetto per collegamento	7 739 832 394	■																

AC166i.2-7,0 7733701864



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany